

0.0.1 Sending out the Elephant Nalagiri (excerpt)

0.0.1 nālāgiripesana (excerpt)

let it not (or do not or this is not to be done) kuñjara
 nāgamāsado
 suffering (or painful) indeed (or because) kuñjara
 nāgamāsado,
 not indeed (or because) of/for nāgahata kuñjara
 sugati comes to be (or becomes or is) from this
 other (or after) since (or from the time).

mā kuñjara nāgamāsado
 dukkhaṃ hi kuñjara nāgamāsado,
 na hi nāgahatassa kuñjara
 sugati hoti ito paraṃ yato.

let it not (or do not or this is not to be done) and
 mado let it not (or do not or this is not to
 be done) and negligence
 not indeed (or because) the negligent one(s) good
 borne (or happy state) they (or present part.:
 being or ing) vajati.

by which (or with) that (or him) only (or also or
 even or simply or just) tva other (or final
 knowledge) thus (even so) karissasī
 from which (or (he) who) to tva good borne (or
 happy state) gamissasī”(“|”).

mā ca mado mā ca pamādo
 na hi pamattā sugatiṃ vajanti.

tena tvaññeva tathā karissasī
yena tvaṃ sugatīṃ gamissasī"ti.